



# POSGRADOS

## MAESTRÍA EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

RPC-SO-06-NO.185-2021

OPCIÓN DE TITULACIÓN:

PROPUESTAS METODOLÓGICAS Y  
TECNOLÓGICAS AVANZADAS

TEMA:

TEXTO PARA LA UNIDAD 8 DEL MOSEIB,  
NACIONALIDAD KICHWA SIERRA

AUTORA:

FLOR ESPERANZA CHIMBOLEMA TOALOMBO

DIRECTORA:

DIANA YANETH AVILA CAMARGO

CUENCA – ECUADOR  
2025

**Autora:****Flor Esperanza Chimbolema Toalombo**

Licenciada en Ciencias de la Educación Mención Parvularia Básica Inicial.

Candidata a Magíster en Educación Intercultural Bilingüe por la Universidad Politécnica Salesiana – Sede Cuenca.

florcitachimbolema@hotmail.com

**Dirigido por:****Diana Yaneth Ávila Camargo**

Licenciada en Educación Básica con Énfasis en Ciencias Sociales.

Magíster en Estudios de la Cultura mención en Políticas Culturales.

PhD en Estudios Culturales Latinoamericanos.

davilac@ups.edu.ec

Todos los derechos reservados.

Queda prohibida, salvo excepción prevista en la Ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra para fines comerciales, sin contar con autorización de los titulares de propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual. Se permite la libre difusión de este texto con fines académicos investigativos por cualquier medio, con la debida notificación a los autores.

DERECHOS RESERVADOS

2025 © Universidad Politécnica Salesiana.

CUENCA – ECUADOR – SUDAMÉRICA

FLOR ESPERANZA CHIMBOLEMA TOALOMBO

Texto para la unidad 8 del MOSEIB, nacionalidad Kichwa sierra

## DEDICATORIA

En el mundo moderno es necesario actualizar los conocimientos, ante esta realidad he decidido estudiar y he concluido una etapa más de la formación académica, con mucha dedicación y el fruto del esfuerzo la dedico a mi hijo Cristhofer Jhostin por acompañar en las noches de estudio y por la comprensión por poco tiempo que le he dado durante esta temporada.

A los estudiantes de EIFC por la sonrisa, lo cual me ha motivado a seguir adelante con la formación académica y docentes de la UECIB “Cacique Tumbala” por animar y lo que me ha inspirado a superar las barreras y obtener el título.

En especial, a mis queridos padres, en la persona de José Manuel Chimbolema Caluña, María Josefina Toalombo Llumiguano y a mi hermano Bolívar Javier Chimbolema Toalombo, quienes me enseñaron a luchar hasta conseguir el objetivo desde niña, para servir a los demás en distintos espacios del cantón, provincia y país.

## AGRADECIMIENTO

Expreso mi gratitud a los docentes de la carrera de EIB de la Universidad Politécnica Salesiana y de manera particular, a la doctora Diana Yaneth Ávila Camargo, por sus valiosos aportes durante el proceso de mi trabajo de tesis, lo que me permitió concluir con las actividades de investigación y obtener el Título de Magister en Educación Intercultural Bilingüe.

# TABLA DE CONTENIDO

|  |    |
|--|----|
| Dedicatoria .....  | 3  |
| Agradecimiento .....                                     | 3  |
| Uchillayachishka .....                                   | 6  |
| Resumen .....  | 7  |
| Abstract .....   | 8  |
| 1. Introducción .....                                    | 9  |
| 2. Determinación del Problema.....                       | 10 |
| 3. Marco teórico referencial.....                        | 10 |
| 3.1 El MOSEIB y la EIFC. ....                            | 11 |
| 3.2 El Curriculum de EIB .....                           | 13 |
| 3.3 La Familia como base de la formación .....           | 14 |
| 3.4 Caracterización del niño de 2 a 3 años de edad ..... | 15 |
| 3.4.1 Características afectivas y sociales .....         | 15 |
| 3.4.2 Características del lenguaje.....                  | 16 |
| 3.4.3 Características cognitivas .....                   | 17 |
| 3.4.4 Características motrices .....                     | 18 |
| 3.5 La familia frente a la educación de sus hijos .....  | 19 |
| 3.6 Educando en familia .....                            | 20 |
| 4. Materiales y metodología.....                         | 21 |
| 5. Resultados y discusión.....                           | 22 |
| 5.1 Entrevista a madres y padres. ....                   | 24 |
| 6. Conclusiones.....                                     | 28 |
| 9.Referencias .....                                      | 59 |

# TEXTO PARA LA UNIDAD 8 DEL MOSEIB, NACIONALIDAD KICHWA SIERRA

AUTORA:

FLOR ESPERANZA CHIMBOLEMA TOALOMBO.

## UCHILLAYACHISHKA

Kay kamuktaka yaya mamakuna, yachachikkunamanpash rurashkami kan. Wawakunapa pukllaykunamanta kallarithpa yachakuchun. Kay kamukka yanapanmi wawakuna imashina yachashpa kawsakkunamanta. Yachaykunaka kushillata rimarishpa, riksuha, rikshishpa yachakuypak. Kay shinami tayta mamakuna, wawakunapak yachaypi wankurishpa, wawakunapak kawsay yachaypi yanaparinakuna.

Mashkana shimikuna:

Wawakunapak yachay patak (EIFC), ayllu llaktapi yachaykuna, kichwa, MOSEIB, rimarishpa yachaykuna, Ishkay shimipi yachachina uku.

## RESUMEN

---

El presente texto para la unidad 8 del Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe MOSEIB, se ha desarrollado para apoyar a la familia y a las personas que hacen educación acompañando a niñas y niños de entre dos y tres años. El tema en torno al cual se ha desarrollado es el juego infantil como una estrategia para formar. El texto pretende motivar a los actores educativos a conocer mejor a niñas y niños de esta edad. Las actividades que se proponen buscar y mostrar la importancia del desarrollo de los sentidos, sentimientos, emociones y la curiosidad por descubrir. Por otra parte, enfatiza en la importancia de acompañarlos en la conformación de su identidad personal, lingüística y cultural.

**Palabra clave:**

Educación infantil, educación comunitaria, kichwa, MOSEIB, procesos de abstracción, Educación Intercultural Bilingüe

---

## ABSTRACT

---

This work, Unit 8 of the MOSEIB Intercultural Bilingual Education System Model, was developed to support families and caregivers supporting children between two and three years old. The theme is children's play as a learning strategy. The text aims to motivate educators to better understand children of this age. The proposed activities seek to demonstrate the importance of developing senses, feelings, emotions, and curiosity for discovery. It also emphasizes the importance of supporting them in the development of their personal, linguistic, and cultural identity.

Keywords: Early childhood education, community education, Kichwa, MOSEIB, abstraction processes, Bilingual Intercultural Education

# 1. INTRODUCCIÓN

Los niños<sup>1</sup> en el contexto familiar juegan imitando a: madre, padre, médico, enfermera, mecánico, chofer, agricultor, astronauta, mago, docente y según la situación en la que se encuentra. Los infantes son buenos observadores y con facilidad juegan imitando a las actividades que realizan las personas adultas y a través del cual desarrolla la oralidad y las nociones básicas<sup>2</sup>. El juego en este periodo forma parte en el desarrollo físico y cognitivo de la niñez. Los padres al involucrarse en el juego interactúan y gradualmente ayuda a fortalecer la expresión oral y por ello, se constituyen en los primeros maestros de sus hijos.

En la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe “Cacique Tumbala”, ubicado en la comuna Engabao, cantón General Playas de Villamil, provincia de Guayas, se ha desarrollado el círculo de reflexión pedagógica y en ella, surgió la importancia de elaborar y aplicar el texto de trabajo, a través del cual facilitar un aprendizaje de la Unidad 8 del MOSEIB, nacionalidad kichwa.

A partir de esa experiencia, se ha elaborado el material con ideas y actividades (las imágenes son para observar y a partir de ello desarrollar otras actividades con los niños y niñas) para fortalecer la identidad y la curiosidad de las niñas y niños que pueda ser usado en los siguientes procesos educativos del Sistema de Educación.

---

<sup>1</sup> Hace referencia al niño y la niña.

<sup>2</sup> “Las funciones básicas se inician con el nacimiento del niño, desarrollándose especialmente durante el período sensorio motor. Si bien es cierto este es un logro importante en el desarrollo, se encuentra aún muy lejos de ser suficiente para el aprendizaje de la lectoescritura” (Simbaña-Haro, et al, 2023, p. 655).

## 2. DETERMINACIÓN DEL PROBLEMA

El Ministerio de Educación ha dotado de textos para los escolares de los procesos de preparatoria, básica elemental, media y superior. Mientras que el proceso de EIFC no ha recibido ningún tipo de material impreso para el trabajo de los estudiantes. Los docentes a través de la capacitación y autocapacitación han cumplido con el desarrollo de los saberes y conocimientos basados en la estructura de la guía de interaprendizaje y así llegar a la abstracción pura.

Con este antecedente se ha diseñado un material usando la lengua kichwa y los conocimientos comunitarios, para que los actores educativos despierten ideas para acompañar a niñas y niños en el desarrollo del gusto por descubrir nuevos conocimientos. Las actividades indicadas en el texto están direccionadas a mostrar, que, en el medio rural existen muchos elementos, para el desarrollo de cada uno de los sentidos. Igualmente, se proponen ideas para que los padres y madres de familia vean que el acompañamiento a las niñas y niños es algo agradable y fundamental, para generar personas motivadas, creativas, perseverante y optimistas en su vida.

Entre los objetivos que se plantearon para realizar la investigación y la elaboración del material estuvieron: a) Contribuir al desarrollo de la Educación Infantil Familiar Comunitaria EIFC del Modelo de Educación Intercultural Bilingüe. b) involucrar a los padres de familia, juntos apoyar en el proceso educativo, al rescate de la lengua y la cultura kichwa.

## 3. MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

Para elaborar el texto se ha revisado lo que otros autores han manifestado y propuesto sobre la educación infantil. Esto ha permitido contrastar con las directrices que vienen desde el Ministerio de Educación y proponer actividades innovadoras que las niñas

y niños desarrollen su identidad y se preparen para comprender los procesos de abstracción y generalización para el manejo de códigos sociales y científicos.

El currículo nacional y de manera particular el “currículo para la EIFC, (...) [permite] para que las comunidades indígenas se apropien de la atención, cuidado y formación a los niños y niñas menores de seis años y de las familias involucrada en este proceso” (Ministerio de Educación – DINEIB, 2007, p. 5). En este caso, en el mundo andino también existe ciencia y tecnología, todo aquello facilitara para la exploración y fortalecimiento de los conocimientos académicos y formativos.

### 3.1 EL MOSEIB Y LA EIFC.

El Sistema de Educación Intercultural Bilingüe ha surgido a raíz de las diversas experiencias educativas en las diferentes provincias del país, constituyéndose en Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe. Por la gestión de los directivos de las organizaciones y con el apoyo autoridades de las diferentes carteras del Estado, reconocen y garantizan los derechos de las comunas, comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas, permitiendo:

Desarrollar, fortalecer y potenciar el sistema de Educación Intercultural Bilingüe, con criterios de calidad, desde la estimulación temprana hasta el nivel superior, conforme a la diversidad cultural, para el cuidado y preservación de las identidades en consonancia con sus metodologías de enseñanza y aprendizaje. (Ministerio de Educación – DINEIB, 2013, p. 5)

El MOSEIB es flexible y permite el perfeccionamiento integral del ser humano, no solo centrarse en las áreas básicas de estudio sino también la lectura del medio natural, aplicando los conocimientos ancestrales, con el apoyo de “la familia y la comunidad cumplen un papel fundamental en la formación de la persona” (Ministerio de Educación – DINEIB 2013, p. 26).

Por otro lado, el Acuerdo No. 410 de 05 de noviembre de 2007, reconoce en su artículo 1, “la implementación de la Educación Infantil Familiar Comunitaria (EIFC) en el Sistema de Educación Intercultural Bilingüe como un proceso de formación de la persona desde la concepción, nacimiento y formación Integral Infantil hasta los 5 años de edad” (Ministerio de Educación – DINEIB, 2013, p. 6).

Por esta realidad, en el accionar pedagógico se desarrolla diversas habilidades centradas en el diálogo, los juegos y cultivando la base de la formación de la personalidad, con el apoyo de los padres de familia. Todo aquello, a partir de las prácticas que le brinda la interacción con las cosas físicas, su medio y en sus situaciones cotidianas. Esta interacción directa con los materiales concretos facilita el aprendizaje de las relaciones (número y numeral), comparaciones estableciendo semejanzas y diferencias (por ejemplo, con el empleo de las semillas), los mismos que permite clasificar, seriar y comparar.

Los niños construyen su propio conocimiento según sus posibilidades, Craig – Baucum (2009) afirma que:

En un ambiente rico y dinámico suelen ajustar bien su ritmo de aprendizaje. Imitan las conductas, con frecuencia repitiendo una y otra vez. Hacen cosas como vaciar varias veces el agua de un recipiente a otro para explorar los conceptos de “lleno” y “vacío”, de “rápido y lento”. Estos programas de aprendizaje ideados por ellos mismos suelen ser más eficaces que las lecciones programadas por los adultos (p. 209).

En el proceso de enseñanza en el aula hace necesario iniciar de los conocimientos previos de los infantes, leer las imágenes en voz alta y claro. El mismo que facilita la comprensión del sonido de cada una de las palabras e implícitamente los signos de puntuación. En lo referente a la escritura, “es un medio de comunicación que no sustituye

a la comunicación oral en la que no están presentes las personas que se comunican” (Yáñez, 1996, p. 41). En este caso, la lectura y escritura van a la par y por ello, es necesario desarrollar las dos habilidades desde tempranas edades de los niños.

## 3.2 EL CURRÍCULUM DE EIB

El Ministerio de Educación a través de la SEIB, hoy Sistema de Educación Intercultural Bilingüe y etnoeducación, (2016) “pone a disposición del sistema educativo el currículo intercultural bilingüe que corresponde a las herramientas curriculares que fomentan el desarrollo de la interculturalidad en los procesos de enseñanza aprendizaje de los diferentes procesos educativos en el país” (p. 3).

El currículo nacional da la apertura, la flexibilidad y su planteamiento es que puede:

Nutrirse de propuestas innovadoras para el mejoramiento de la calidad de la educación de acuerdo con las especificidades culturales y peculiaridades territoriales. El currículo del SEIB logra su especificidad y despliega su adaptabilidad, precisamente a partir de la incorporación de los conocimientos propios, la lengua ancestral y, en general, la riqueza cultural de los pueblos y nacionalidades de nuestro país (Ministerio de Educación- SIEB- 2016, p. 3).

En esta perspectiva, los contenidos curriculares en el proceso de EIFC es aplicado según la situación cultural y lingüística de los estudiantes. En este caso, es de considerar que cada pueblos y nacionalidad vive ajustado a su contexto cultural con sus propios conocimientos, lengua, sabidurías y tecnología. Los contenidos son tratados a partir de lo conocido y llegar a lo desconocido, es decir de lo específico al universal.

La organización de los contenidos según el documento de “Orientaciones Pedagógicas para fortalecer la implementación del MOSEIB” (2019), indica que: “parte

de una visión global, es ahí cuando las adaptaciones curriculares tienen su funcionalidad al transitar desde estos contenidos curriculares complejos a contenidos sencillos, prácticos, útiles, que le sirvan al estudiante” (p. 12), para la vida en la sociedad diversa e intercultural. Por lo expuesto, se ha visto necesario elaborar texto para el aprendizaje de la unidad 8 de la nacionalidad kichwa.

### 3.3 LA FAMILIA COMO BASE DE LA FORMACIÓN

La familia o el *ayllu*, es el espacio fundamental, desde la procreación, el desarrollo de las personas transmite principios y valores culturales y lingüísticos. Quienes provee protección, compañía y cuidado para sus miembros y es responsable de la socialización de los niños para que se integren a la sociedad y cultura. La familia es el núcleo, en donde inicia el asunto de socialización de niños y niñas y es el lugar donde otorga seguridad y protección; sin embargo, aunque no ocurre lo anhelado, pues en su seno se presentan diversos problemas que afectan directamente a los niños.

En la familia los hijos reciben las primeras enseñanzas, como hablar en la lengua kichwa, nociones matemáticas, castellano y los principales valores; todo aquello adquieren a través del acompañamiento durante el crecimiento físico e intelectual. Por tanto, la familia es el primer maestro de los hijos, la casa y la *chakra* un espacio de aprendizaje, en ello los infantes desarrollan sus aprendizajes. Del apoyo, control y seguimiento de los padres depende el fortalecimiento de los aspectos motrices finos y lo cual es válido para el proceso escolarizado.

Por lo tanto, el trabajo con la familia hoy debe ser una prioridad institucional; es este caso el docente debe apoyar con la capacitación a los padres para que brinde una buena orientación a sus hijos (Ramírez, et al., 2015, p. 109). La articulación de las

enseñanzas desarrolladas en el contexto familiar y con la del docente en el CECIB, de manera particular en el proceso de EIFC – Unidad 8, será fortalecido y significativo en el estudiante.

## 3.4 CARACTERIZACIÓN DEL NIÑO DE 2 A 3 AÑOS DE EDAD

Los niños y niñas de 2 a 3 años, durante el desarrollo físico presentan varios cambios importantes en todo su ciclo de vida. Los infantes pasan de una total dependencia de los adultos y empieza a desplazarse, a obtener objetos, identificar colores, formas, tamaños y a comunicarse de forma independiente con los padres y familiares cercanos. En la edad de 2 a 3 años, es necesario identificar y apoyar en los aprendizajes, no se puede homogenizar ya que cada niño tiene su tiempo de madurez y progreso. Por esta realidad, seguidamente, se representa y analiza las diferentes características de los y las niñas.

### 3.4.1 CARACTERÍSTICAS AFECTIVAS Y SOCIALES

Los niños y niñas desde el momento que inician a caminar, hablar y a realizar las primeras actividades, siempre se niegan y dicen “no”, al parecer con la intención de experimentar su poder de decisión ante los demás, con ello, trata de ratificar su autonomía. Los niños de esta edad, permanentemente, tienen más contacto con otros niños y niñas, la relación permite fortalecer el vocabulario de la lengua kichwa – castellano, aprende a jugar, comparte sus ideas y el fiambre o *kukayu*.

En el tiempo oportuno, juegan a las escondidas, a las cogidas, a la mamá o cocineras, al chofer, al agricultor, al ganadero, al médico y enfermero y a modo de juego muestra su interés o quizá en su profesión del futuro. Ya que “el juego es un lenguaje, un

modo de comunicación del niño individual y del colectivo infantil” (Panes – Ochoa, 2000, p. 35).

Ya en el ámbito social, el niño explora y ensaya la relación interpersonal, el rol, uso y costumbre de los adultos que son funcionales a la conformación de la identidad individual, de género y cultura. De esta manera, los infantes internalizan las vivencias individuales y colectivas de la comunidad de su residencia.

### 3.4.2 CARACTERÍSTICAS DEL LENGUAJE

La familia kichwa en el diario convivir muestra de cómo debe realizar las actividades, a este proceso se conoce como socialización primaria, que puede ser en la lengua kichwa o castellano, responde al patrón de familia extendida, que se caracteriza por poseer una estructura amplia de parentesco: que incluye los padres, madres, abuelos, hermanos y hermanas (Panes – Ochoa, 2000). Es decir, si la familia habla en kichwa y en castellano, los niños serán kichwa y castellano hablantes o bilingües, de esta manera dependerá del patrón el uso de la lengua del estudiante.

Los niños a esta edad tienen un limitado léxico, lo cual hace que ellos utilicen la misma palabra para decir a una o varias objetos y situaciones. La inserción a las actividades agrícolas y domésticas gradualmente, van asimilando que cada cosa tiene su nombre e intenta utilizar. Un alto porcentaje de su expresión es monólogo, es decir, habla para sí mismo y no espera que nadie le indique o manifieste, por ejemplo: una piedra cuadrada es carro, hace sus sonidos del motor, pito y es su camión, esta idea nadie puede cambiar.

Los niños a lo largo de su vida ampliarán su léxico y sus frases serán algo más concretas. Es muy trascendental, los padres estimulen con la dotación de los textos, materiales didácticos que estimulan los aprendizajes, luego formulen consultas sobre los

retratos, tamaños, colores, los objetos, personajes y ambientes que les sean importante y enriquecedor para el desarrollo del vocabulario, de esta manera fortalece la expresión oral.

### 3.4.3 CARACTERÍSTICAS COGNITIVAS

El niño del campo acompaña a los padres en la práctica de las diferentes actividades y por tanto “el aprendizaje es inseparable de un contexto sociocultural, donde el aprendiz participa activamente, en compañía de otros miembros de su comunidad, en la adquisición de destrezas y formas de conocimiento socioculturalmente valorados” (Rogoff, 1993, p. 13). Lo que motiva, que el aprendizaje es desarrollado dentro del contexto familiar y en diferentes espacios, válidos para el desarrollo académico.

Además, a todo el proceso de acompañamiento del niño, Craig – Baucum (2009) manifiestan que “es un ‘científico activo’ que interactúa con el ambiente y aprende estrategias de pensamiento cada vez más complejas. Este niño, activo y constructivista, a menudo da la impresión de trabajar solo cuando resuelve problemas y se forma conceptos” (p. 152).

El aprendizaje se “origina a través de la colaboración y de la observación activa, en las actividades cotidianas propias de cada cultura o de un grupo social” (Rogoff, 1993, p. 14). La participación no solo ha realizado el niño físicamente, sino desde cuando aún está en el vientre materno se convierte en la parte activa durante el accionar de las actividades de la madre. A este proceso Craig – Baucum (2009, p. 203) mencionan que el niño mientras crece, gradualmente, desarrolla el “hemisferio izquierdo se ocupa principalmente del lenguaje y el pensamiento lógico; el hemisferio derecho de funciones visuales y espaciales, tales como lectura de mapas y dibujo” (Papalia et al., 2009, p. 219).

### 3.4.4 CARACTERÍSTICAS MOTRICES

Los niños cada día van perdiendo a la medida que avanza su crecimiento, “cambio su tamaño, sus proporciones y su forma. Al mismo tiempo, el rápido desarrollo del cerebro da origen a las habilidades más complejas y refinadas de aprendizajes, así como al perfeccionamiento de las habilidades motoras gruesas y finas” (Craig – Baucum, 2009, p. 203).

El movimiento y la actividad que realizan los niños en el diario convivir son muy valiosos, el mismo que facilita saltar, correr, trepar, subir, bajar y revolcar en el suelo. Todo aquello, ayuda en el entrenamiento y fortalecimiento de la musculatura experimentando los más variados movimientos y habilidades.

El desarrollo de las habilidades finas es reflejado y, exigen el uso coordinado y diestro de la mano, los dedos y el pulgar. Las habilidades en que intervienen las manos y los dedos provienen de una serie de procesos superpuestos que comienzan antes del nacimiento. Hacia el final del tercer año surgen nuevas habilidades manuales a medida que el niño empieza a integrar y a coordinar los esquemas manuales con otras conductas motoras, perceptuales o verbales. Las habilidades motoras finas también empiezan a mostrar automaticidad. (...) El niño de cuatro años puede conversar durante la comida mientras manipula con éxito el tenedor (Cratty, 1986, p. 99).

No obstante, le es duro ejecutar movimientos finos con exactitud y con detalle, lo más importante es valorar las acciones realizadas por los infantes.

## 3.5 LA FAMILIA FRENTE A LA EDUCACIÓN DE SUS HIJOS

En la familia,

la alegría de tener un hijo es única y trae aparejada una gran responsabilidad: la de educarlo. Es necesario que la familia, además de disfrutar de este acontecimiento tan importante, se prepara para contribuir al desarrollo y a la felicidad del pequeño, desde los primeros momentos de la vida. Todo niño puede crecer y desarrollarse mejor si se le ayuda, si se le estimula. (Ministerio de Educación, 1992, p. 01).

En el contexto familiar, los padres desempeñan un papel básico en la formación de sus hijos, por eso es prioritario que conozca como educarlo a su hijo y de esta forma llegue a alcanzar un desarrollo adecuado en la formación académica. El niño, gradualmente, asimilan dos lenguas, con prioridad el kichwa y luego, el castellano en la institución educativa mediante el proceso de enseñanza aprendizaje.

En la Constitución de la República del Ecuador, Art. 347., se manifiesta que:

Se utilizará como lengua principal de educación la de la nacionalidad respectiva y el castellano como idioma de relación intercultural, bajo la rectoría de las políticas públicas del Estado y con total respeto a los derechos de las comunidades, pueblos y nacionalidades. (p. 169)

Los niños, desde la experiencia de vida, por el apoyo de la familia en la educación se sienten más seguros y comprometidos y demuestran en el rendimiento académico. En esta perspectiva, los aprendizajes de los estudiantes no deben faltar el apoyo de los padres, a través del cual lograr el objetivo de la eficacia de la educación.

## 3.6 EDUCANDO EN FAMILIA

La Educación Infantil Familiar Comunitaria (EIFC) se articula con los conocimientos previos aprendidos en el hogar y los con contenidos curriculares transmitidos en el CECIB. Por tanto, la EIFC siempre actúan a la par con la familia, en el diario convivir los niños aprenden, se desarrollan y actúan con los principios y valores con los demás seres de la Pachamama.

Las familias de los pueblos indígenas, tienen formas propias de atención, formación y cuidado de los niños. La inmensa tarea y delicada tarea recae en toda la familia y de manera particular en la madre. “Es ella la primera maestra que acude y aplica recursos pedagógicos de la familia y la comunidad” (Ministerio de Educación, 2007, p. 23). Por tanto, el CECIB es el encargado de capacitación a los padres y a su vez, de la formación y atención de los niños para el buen desenvolvimiento en la vida escolar.

En esta perspectiva, el texto de trabajo es fundamental para los padres de familia, el docente y de manera particular para los niños. Por un lado, ofrece orientaciones básicas para que conozca y brinden el apoyo a los hijos de este grupo atareo. De este modo, el texto de trabajo posibilita que el padre de familia fortalezca sus conocimientos y atienda o apoye en el desarrollo del lenguaje, nociones matemáticas y los rasgos motrices en el contexto familiar.

El texto de trabajo facilitará a las familias ser parte y corresponsable de la educación de los niños, es decir, la formación de los infantes no solo es tarea de la institución educativa – EIFC sino más bien que le incluye a todos los actores sociales en su conjunto, así como su derecho y su corresponsabilidad de sus hijos. En definitiva, la educación demanda de la corresponsabilidad de la familia en la formación de los niños y

del esfuerzo del niño frente a las enseñanzas del docente y todos los actores del contexto comunitario.

## 4. MATERIALES Y METODOLOGÍA

Los materiales requeridos para la elaboración del texto son el resultado del diagnóstico aplicado a 17 niños y niñas; 7 estudiantes con buenas habilidades motrices y 10 estudiantes con menos desarrollo de las habilidades motrices, esto en el ámbito urbano marginal. El mismo que ha permitido analizar los avances y las dificultades del sistema de Educación Intercultural Bilingüe, en lo referente al involucramiento, apoyo de los padres y la aplicación del material pedagógico para el nivel de EIFC.

En el proceso de EIFC desarrollado en la Institución Educativa Cacique Tumbala, y durante el estudio en la UPS, fue aplicado las entrevistas a los padres y madres de familia, del cual se obtuvo datos de forma cualitativa que demuestra y explica en el siguiente apartado. Del cual surgieron ideas y propuestas para el desarrollo de los saberes y conocimientos con el involucramiento de los actores educativos.

La bibliografía consultada y de manera particular el Currículo de Educación Intercultural Bilingüe y más textos de EIB han sido utilizados para este trabajo (textos como el currículo de EIFC, Yachaypak Kukayu kichwa 2, Nukanchik kawsay 1 y otros), ya que las ideas y teorías de cada autor han facilitado reflexionar y a través del cual, desarrollar el texto con las temáticas concretas a las edades de los niños y niñas.

En el presente trabajo de titulación, se han considerado las imágenes, tomando en cuenta la diversidad del pueblo kichwa y del mestizo. El mismo, que ha facilitado contar con el material de ayuda para padres de familia y docentes, constituyéndose en un aporte para el fortalecimiento educativo, cultural y lingüística pertinente para este grupo de niños y a la vez, desarrollen y asuman con responsabilidad para el robustecimiento de su identidad y lengua desde temprana edad.

El uso adecuado de la lengua kichwa y castellano, las nociones básicas del área de matemáticas, los valores y el respecto en el contexto familiar y en el proceso de EIFC es muy importante en este periodo escolar. Como resultado del trabajo de investigación, el texto de aprendizaje que será aplicado en el aula, previo el taller con los padres de familia (3 en el período escolar) dirigido por el docente y luego, el trabajo con los niños y en ello, se considera la metodología de la oralidad y preescritura en las dos lenguas (kichwa y castellano).

En definitiva, el presente texto se ha desarrollado, considerando los datos del diagnóstico, del análisis de los avances de los saberes y conocimientos del Currículo Nacional, del apoyo de los padres de familia, del compromiso de los estudiantes en el aula y del trabajo del docente. Previa revisión de los documentos del SEIB, en ello expresan que la EIFC: “es el espacio que posibilita el desarrollo de las potencialidades y satisfaga las necesidades educativas de las niñas y niños (...) de las nacionalidades y pueblos” (Ministerio de Educación–DINEIB, 2007, p. 9). El texto facilitará contextualizar los procesos pedagógicos, a partir de los saberes y conocimientos, la identidad cultural y lingüística.

## 5. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En los años de trabajo en el aula se han observado varios textos de trabajo y el currículo por procesos, el mismo que muy poco han sido ejecutados en el aula. Los textos que cuentan los estudiantes de IPS o primer año son desarrollados por los técnicos del Ministerio de Educación, sin mirar el contexto sociocultural. Esta realidad ha dado facilidad a los docentes y ello no ha permitido desarrollar los saberes y conocimientos del SEIB y en algunos de los casos desarrollan las clases con las planificaciones de educación intercultural.

En el SEIB existen textos muy valiosos para la aplicación en el proceso académico en el aula y fuera de ella. El desconocimiento del texto, de la lengua y del involucramiento de los padres de familia hace que no sea utilizado dichos materiales en el proceso de EIFC. Además, en todo este proceso es indispensable trabajar en el campo o aula abierta, en donde se encuentra todo tipo de material concreto y en este espacio es fundamental desarrollar los cinco sentidos, que constituyen en puertas de entrada para el aprendizaje. A esta edad, los niños están en una etapa de gran exploración y descubrimiento del mundo que los rodea, y utilizan sus sentidos para adquirir información, desarrollar habilidades cognitivas, emocionales y sociales, y construir conocimientos.

Por estas realidades, es necesario trabajar temas centrados en el ámbito ambiental, cultural y lingüístico, con la utilización de los textos de EIB que mucho de ellos tienen relación con la naturaleza, a través del cual fortalecer de la psicomotricidad gruesa y fina, nociones básicas de las matemáticas, lengua kichwa y castellano y otros, con el involucramiento de los padres de familia. La revisión, lectura y el análisis de los textos ha permitido reflexionar y dar prioridad para la capacitación y el involucramiento de los padres de familia en la educación de los hijos en el contexto familiar y escolar.

En la institución educativa, existen padres de familia y más actores sociales muy comprometidos con la educación de los hijos y el fortalecimiento del SEIB. Por ejemplo, en el diagnóstico aplicado a 17 niños y niñas, muestran que 7 niños tienen buen avance en el desarrollo motriz y mientras que 10 con menos desarrollo motriz, este último se debe al poco apoyo de los padres de familia. Por lo que menester brindar la ayuda a través de la capacitación a padres y con la dotación de los materiales pedagógicos para un trabajo mancomunado, de manera particular el presente texto de trabajo. El trabajo integral brindará horizontes de una educación de calidad y calidez.

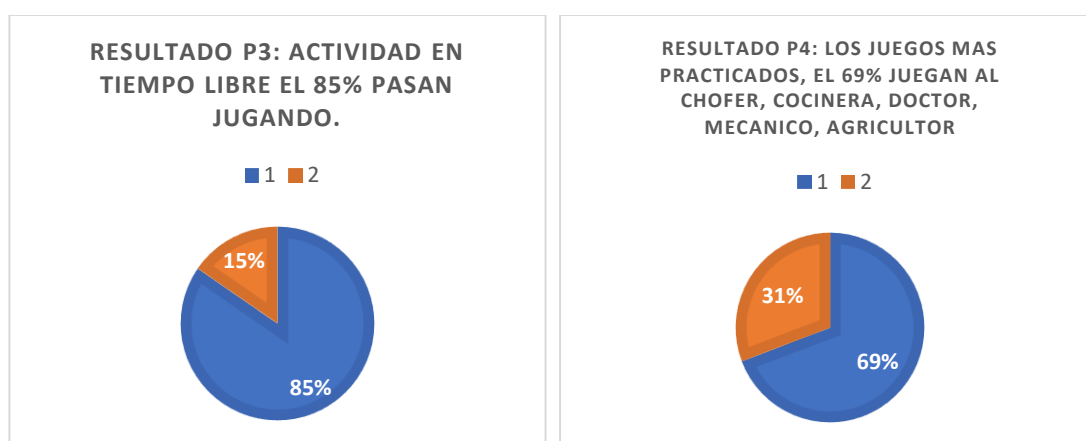
## 5.1 ENTREVISTA A MADRES Y PADRES.

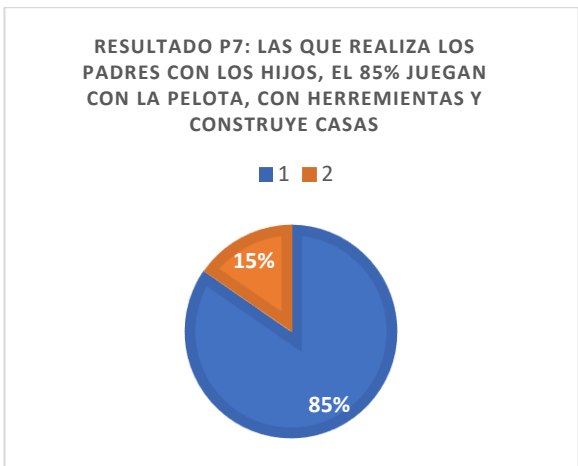
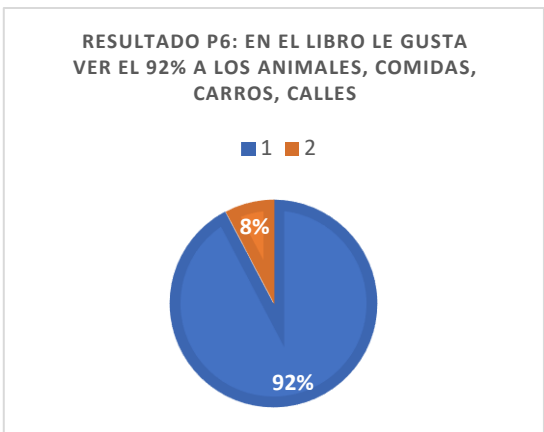
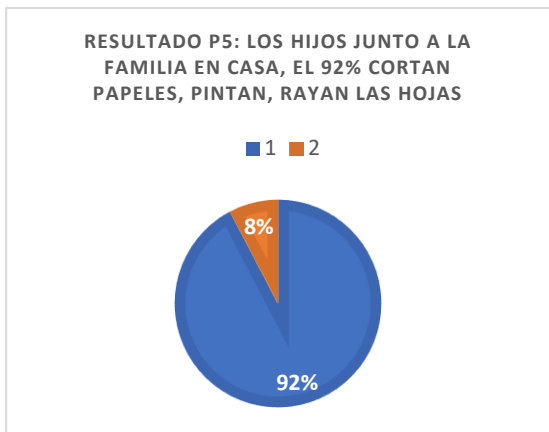
El desarrollo de la actividad pedagógica en el proceso de EIFC han surgido varias experiencias necesarias que fortalecer y, además, como estudiante de la UPS resulto importante aplicar la entrevista a los padres de familia. Considerando que las entrevistas permiten acceder a experiencias, opiniones y las acciones específicas de los padres de familia ejercidas en el contexto familia y comunitario, lo cual enriquece significativamente el contenido de la tesis.

Las entrevistas fueron desarrolladas en tres grandes bloques, lo que facilitó conocer las acciones de los padres en los diferentes espacios. El **primer bloque** de entrevista fue realizado con el fin de recoger datos básicos y a través del cual, ofrecer una orientación para el fortalecimiento de los aprendizajes de los estudiantes. El mismo que se centran en las actividades que realizan los niños en el seno de la familia, así como se observa en la figura 1, los resultados de cada una de las preguntas.

**Figura 1.**

*Interacción y recreación infantil en el hogar*





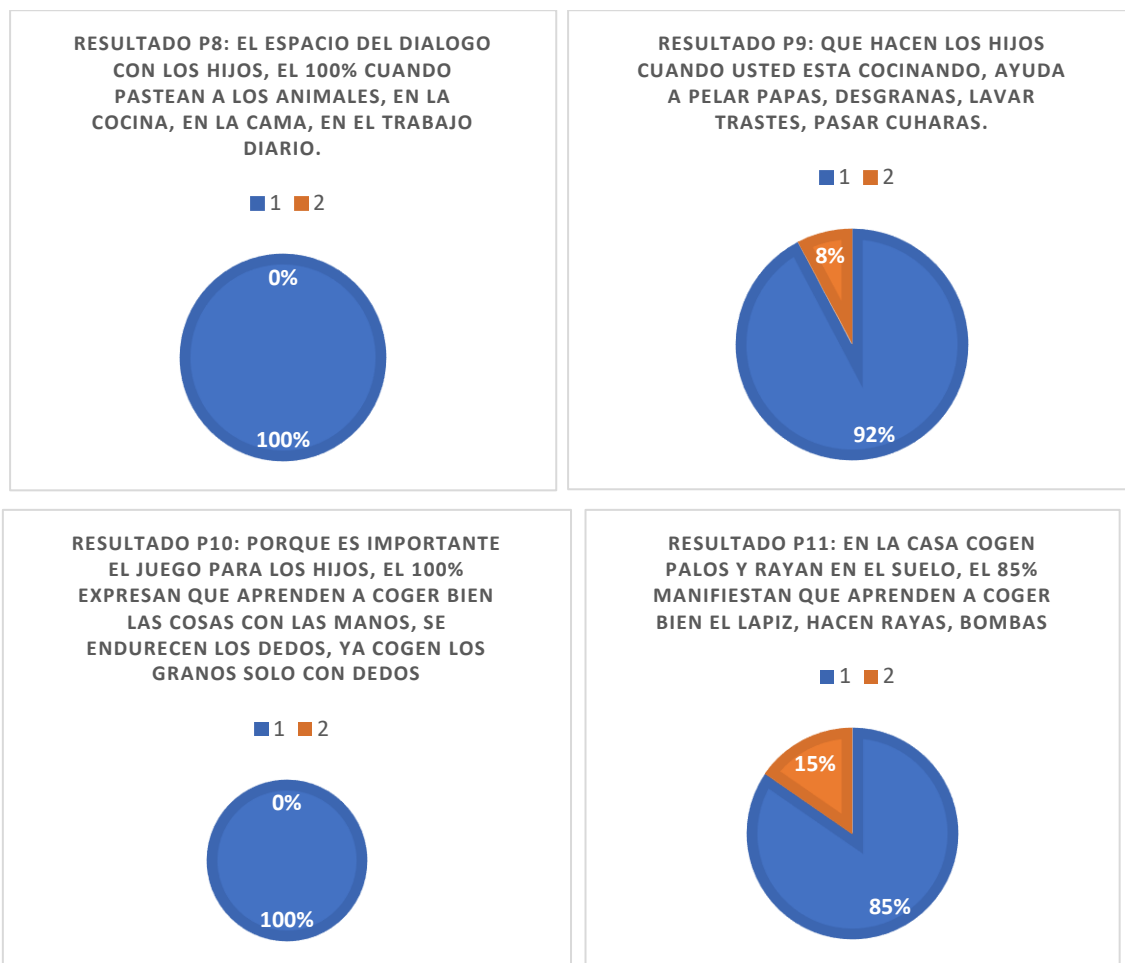
Nota: Elaborado por Flor Chimbolema (2024).

Los resultados muestran que los padres se involucran y los niños juegan al chofer, al médico, rayando los cuadernos, observan los dibujos de los libros y en su tiempo libre juega con los amigos haciendo caminos y con barro moldeando casas y carros. En los primeros cinco preguntas se evidencia que del 69% al 92% son actividades domésticas y juegos de imitación. Estos juegos ayudan al fortalecimiento de los movimientos finos o conocidos como el desarrollo de la psicomotricidad fina.

La figura 2, hace referencia a las actividades que realizan los hijos en la casa y juntos a los padres.

**Figura 2.**

*Procesos de socialización y aprendizaje en el hogar:*



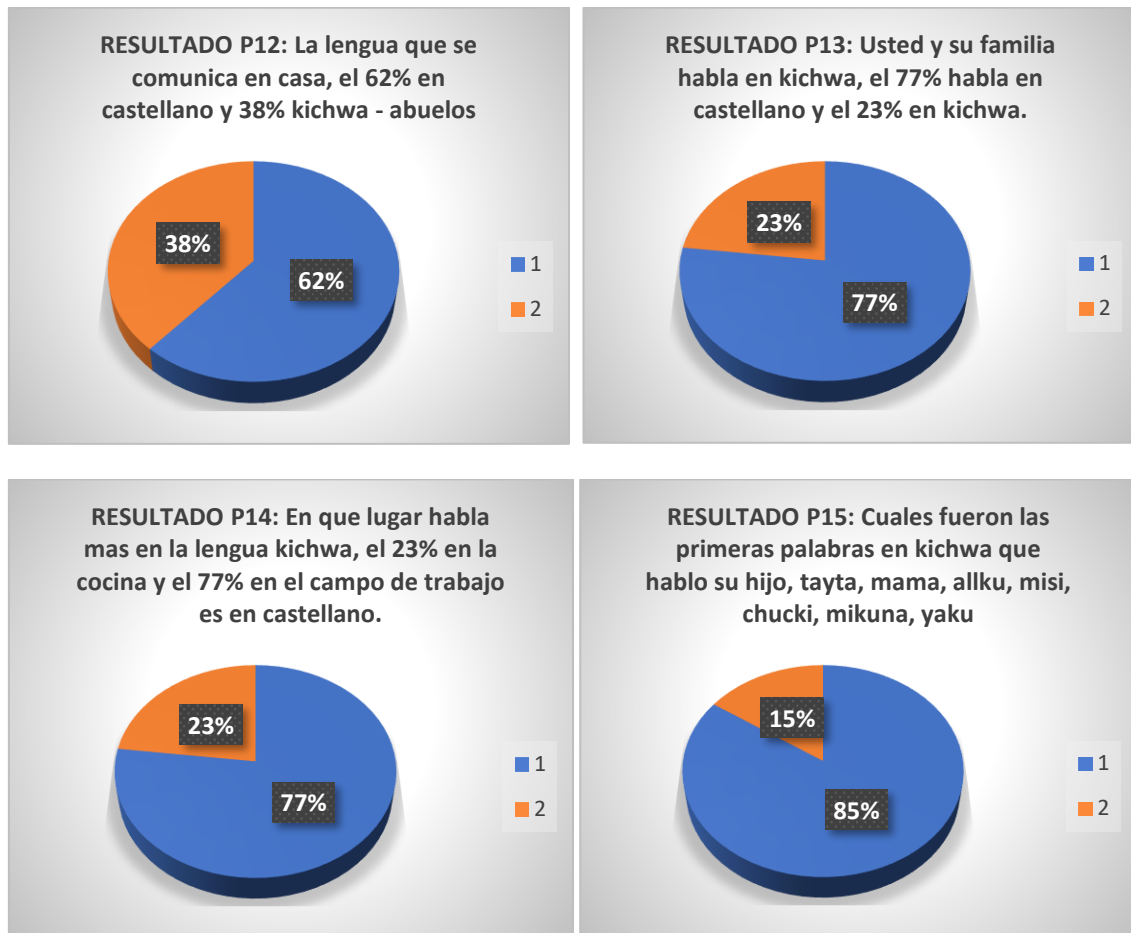
Nota: Elaborado por Flor Chimbolema (2024).

Los niños y las niñas junto a la familia desgranar los granos, recoge semillas, escoge y selecciona los granos por tamaño y forma. Según los padres, estas acciones ayudan a fortalecer los movimientos de la muñeca y dedos. Los mismos que sirven para los primeros escritos en el papel.

La figura 3 hace referencia al uso de la lengua en los diferentes espacios de la vida del niño y la niña. El uso de la L1 y L2 es evidente, en la siguiente figura:

**Figura 3.**

*Presencia y aprendizaje del kichwa en la infancia.*



Nota: Elaborado por Flor Chimbolema (2024).

Los padres, el 62%, dialogan solo con las personas adultas en kichwa, de este diálogo los niños, el 38%, asimilan y expresan algunas palabras. Se evidencia que tiene iniciativa y facilidad de expresar en el idioma kichwa. El espacio donde los niños escuchan el diálogo de los padres en kichwa es en la cocina. Al parecer, que este es el espacio único que logran escuchar con atención porque están cerca de los padres. Por lo que se sugiere motivar y permitir que dialoguen con sus pares en diferentes lugares y espacios de la vida cotidiana.

Los resultados de las entrevistas aplicadas a los padres de familia muestran y da referencias que los niños y las niñas acompañan, ayudan en la cocina y en las actividades agropecuarias, escuchan y conversan en un alto porcentaje en castellano y en muy poco en la lengua kichwa, todo aquello considerando en el espacio donde se encuentran los padres de familia. Los aprendizajes adquiridos por los infantes son fundamentales para el avance de los aprendizajes en el contexto escolar, evidente en este trabajo de investigación. Los resultados muestran que el 38% y 23% hablan en kichwa en diferentes espacios y un alto porcentaje se comunican en castellano, por esta realidad, el presente texto se ha elaborado en castellano y en kichwa. Considerando que esto motivara a fortalecer el uso de la lengua kichwa en el contexto familiar y comunitario.

## 6. CONCLUSIONES

El Ministerio de Educación a través del SEIBE ha dotado de textos para los escolares de los procesos de preparatoria, básica elemental, media y superior, mientras que el proceso de EIFC no ha recibido ningún tipo de material impreso para el trabajo de los estudiantes y con padres de familia. Los docentes a través de las capacitaciones y talleres dictadas por la Dirección Distrital de Educación o a través de la plataforma del Ministerio de Educación y con la autocapacitación se ha cumplido con el desarrollo de los saberes y conocimientos basados en la estructura de la guía de interaprendizaje y así llegar a la abstracción pura. Con estas y otras experiencias adquiridas durante el trabajo con los niños del proceso de EIFC, analizado el currículo nacional (EIFC) y los diferentes producidos por el SEIB, la decisión ha sido realizar el texto para la enseñanza aprendizaje de la Unidad 8 del MOSEIB para el fortalecimiento del proceso de EIFC con el parte de los padres y madres de la nacionalidad kichwa.

El texto de apoyo está desarrollado con la metodología del MINEDUC, en principio, todo lo relacionado con las nociones básicas y con la conexión de los niños con la naturaleza que permita observar, reflexionar y expresar con libertad, por ejemplo: el árbol es grande y verde; el perro corre por el camino. Es decir, los niños describen o leen todo lo que observa en la naturaleza. Los mismos que permiten el desarrollo del vocabulario y la expresión oral de manera organizada. Es así como el presente texto se constituye en el aporte para todos los actores educativos de la comunidad.

Los aprendizajes previos adquiridos por los niños en el contexto familiar con el involucramiento y con el apoyo de los padres es primordial en el proceso pedagógico. Los aportes y los aprendizajes son y ha sido necesario documentar mediante el texto de trabajo para la enseñanza aprendizaje de la unidad 8, dirigido para los padres y docente de EIFC, organizado bajo los lineamientos, metodología y más instrumentos curriculares del SEIBE.

En este proceso, el docente de EIFC se constituye en instructor para la capacitación, motivación y el ejercicio de las acciones educativas de sus hijos. Además, el docente se constituirá parte integrante de la familia, por tener que visitar y apoyar a los padres y al hijo en el contexto familia. En este espacio, gradualmente se desarrollará el uso de la lengua kichwa, lengua literatura y las nociones de las matemáticas a través de la guía de interaprendizaje. En el siguiente texto de trabajo, se encuentra canciones en kichwa y castellano; lo que permite afianzar el uso de la lengua kichwa; mientras que las imágenes se constituyen en referencia para que los padres observen, recuerden de su infancia y ejerciten los diferentes juegos con sus hijos. Además, se sugiere realizar las actividades propuestas como punto de partida y a partir de aquello pueden realizar más actividades.

## UNIDAD 8

# WASIPI, YACHANA WASIPIPASH PUKLLASHPA YACHASHUNCHIK.



Wawakunapak kawsay, yachaykunapash



Ministerio de Educación, Kukayu kichwa 3, 2012, p. 4.

Wawakunaka pukllashpami yachakunchik

Las niñas y niños aprendemos jugando

## **ORIENTACIONES BÁSICAS PARA EL DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES:**

El texto es un documento básico que ayuda a los padres a encaminar las actividades junto a los hijos e hijas en el contexto familiar y comunitario.

- a) Al inicio de cada página, frente al colibrí, consta los saberes y conocimientos en kichwa y castellano.
- b) Imagen y canción en kichwa - castellano, que permite observar y reflexionar sobre el tema antes indicado.
- c) Actividades sugeridas para los padres de familia, quienes realizan estas y otras actividades según las posibilidades.
- d) Por último, para el ejercicio de las actividades deben acomodar el tiempo y horario, según su realidad. Es decir, crear una cultura para permanecer y realizar las actividades junto con los hijos y a la vez, brindar el apoyo a los hijos.

### **Ejes transversales**

- El fortalecimiento de la expresión oral en los niños y las niñas en kichwa y castellano.
- El texto es elaborado para un contexto castellano hablante y que gradualmente, motivar a que escuche y exprese palabras en la lengua kichwa.
- Fortalecer la psicomotricidad gruesa y fina a través de las actividades lúdicas y mediante la ayuda (como reciprocidad) en la casa.
- Fortalecer la relación y apoyo de padre a hijos.

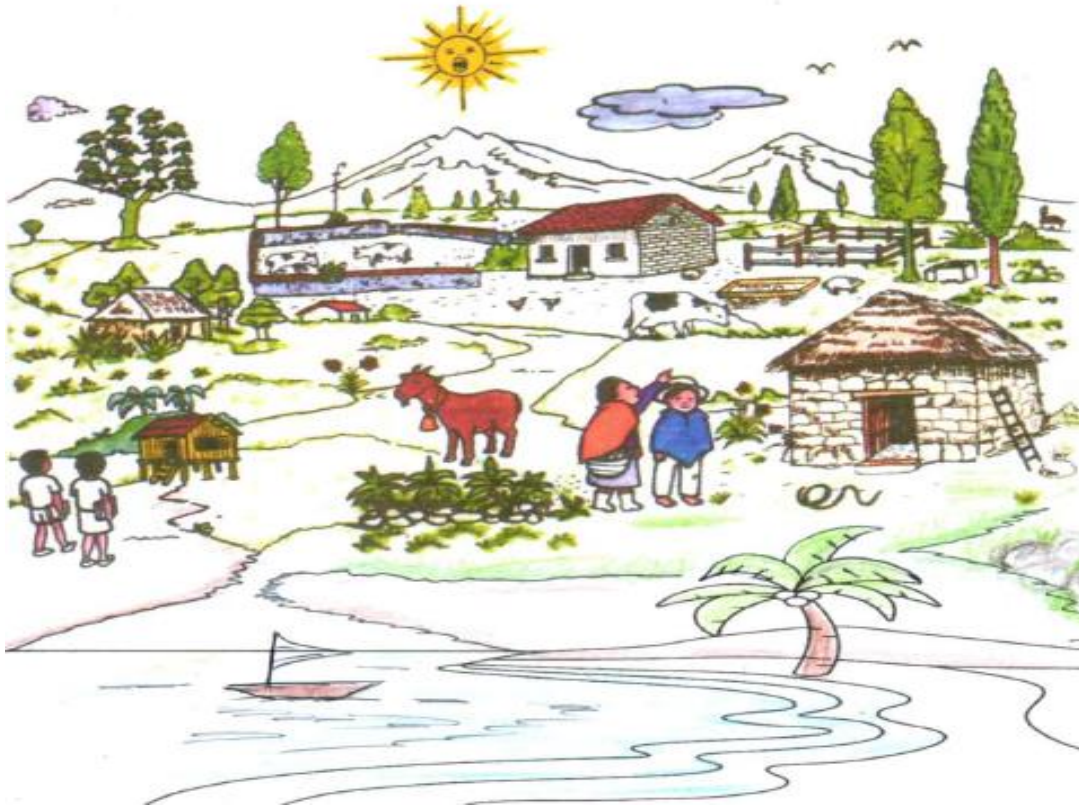
### **La acción pedagógica a cargo del docente del proceso en mención.**

- a) El docente de EIFC es el encargado del desarrollo integral de los niños. En esta etapa sienta las bases del aprendizaje académico, innovador y la formación de la personalidad. A continuación, se describen los principales roles y responsabilidades: crea ambientes de aprendizaje y estimulantes, que permiten al niño explorar, experimentar y construir su propio conocimiento a través del juego, el arte, la música y otras. En definitiva, la tarea del docente va mucho más allá de enseñar letras o números. Es un agente clave en el desarrollo integral, con la misión de ofrecer un entorno cálido, seguro, inclusivo y estimulante, que favorezca el aprendizaje, la autonomía y el bienestar emocional desde los primeros años de vida.



# 1. Ñukapak kikinkuyarina – chikanyayna.

(Mi autoestima – autonomía).



Fuente: Ministerio de Educación, Mashiku (2002, p 22).

|              |                                |   |
|--------------|--------------------------------|---|
| <b>Taki:</b> | Kuyashka tayta, kuyashka mama, | Querido padre y madre,                              |
|              | Kikinkunawan allí kawsani.     | Junto a usted vivo bien                             |
|              | Sumak ñantami rikuchishkanki   | Me han formado y me han indicado<br>un buen camino. |
|              | Ñuka shunkuka kushillamari.    | Por eso soy muy feliz.                              |

## **TAYTA MAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Churikunawan kichwa mishki rimay anchayupaymanta rimanakushunchik.  
(anchayupay = importancia). Conversemos con los hijos sobre la importancia de la lengua kichwa).

- Chishi pachapi ayllukunata tantarichishpa, hunkay tukurik papachapipash, churikunaman may ninanta kuyashkata; pukllarinakushpa, ukllarinakushpapash rikuchishunchik. Las tardes o los fines de semana sentemos juntos con toda la familia, juguemos, abracemos y expresamos que le queremos a los hijos.
- Kushi, ikka kayta rikuchinakunkapa, mamakucha kuchulla allpata muyukushpa rumpawan pukllashunchik, shinallatak pachamamata muyushpa rikuriyay rurashpa kushiyashunchikpash. (ikka = confianza). Un paseo por la playa y juguemos con la pelota, paseamos observando la naturaleza y las calles del barrio, esto genera momentos felices, genera confianza y fortalece la autoestima.



## 2. Wawakunawan pukllashunchik.

(Juguemos con los niños).

|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| Taki: Pukllashunchik wawakuna, | Jugando con los niños |
| Kushilla yachakunkapak.        | Contento aprendemos   |
| Tantallami yachakushun,        | Juntos aprenderemos   |
| Alli kawsayta charinkapak.     | Para vivir mejor      |



Fuente: Kukayu Pedagógico 4, (2012, p. 34).

## TAYTA MAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:

- Tuylla pacha pukllaypi, kichwa mishki rimaypi rimashunchik. (tuylla = momento). En momento del juego expresemos en la lengua kichwa.
- Churikunawan pakta pakatalla paykunamanta pachata charishpa, paykunapa munashka pukllaykunata pukllashunchik, shinallatak anki uyari shinapi rimanakushunchikpash. Es maravilloso brindar un tiempo, participar y jugar con los hijos, el juego que ellos desean practicar, en este caso cantando en la radio.
- Pukllaykunata tukuchishpa kipa, may allí pukllashkata nishpa yupaychashun, shinallatak kutinpash mushuk kushichik ruraykunata rurachishunchik. Al final de cada juego debemos de elogiar los esfuerzos, reforzar lo que hacen y fomentar la creatividad.



### 3. Ayllu llaktapi aylluyarishpa kawsanamanta.

(Ambiente familiar y comunitario).

|                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| Taki: Kushikushpami kawsanchik, | Muy contento estoy viviendo, |
| Tutamanta rimarishpa.           | conversando en la mañana.    |
| Tayta, mamawan pukllashpa,      | Jugando con mis padres,      |
| Sumaktami yallikunchik.         | muy bonito yo aprendo.       |



Fuente: Ñukapak mushuk mashikuna 9 (2015, p. 1).

### **WASIPI RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Wasipi sumak sumakllatak allí rikuchishpa, kichwa mishki rimaypi misimanta, allkumanta, punkumanta, yakumantapash rimanakushunchik. En la casa, indicando los objetos hablemos en kichwa, mishi, allku, punku, yaku.
- Shuk hunkay akllashka punchapi, churikunawan kuyay shunkuta rikuchishpa ranti ranti rimarinakushunchik. Un día a la semana mantenga una comunicación abierta y honesta, escucha las expresiones de los hijos y luego comparta su idea.
- Sumaychaywan rimarinakushpa kushiyarina mishki yuyayta mirarichishunchik. (sumaychay = respeto). Conversa con respeto y fomenta la expresión emocional y sin discordia.



### **4. taripanamanta Yachanayan.**

(La curiosidad investigativa).



Fuente: Alex Bannykh (2018). Niño pequeño como investigador y biólogo.

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

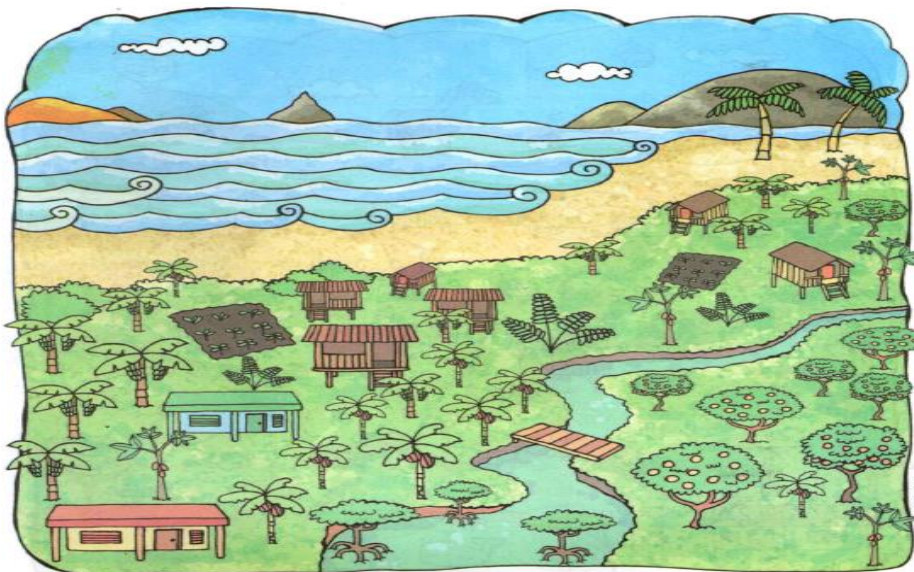
- Wawakunaman kichwa mishki rimaypi, shuk imashi imashita nipashunchik. Cuente una adivinanza.

- Chishiyakpi, mana kakpi punchayakukpipash wasimanta llukshishpa maskana yuyayta charichishun. Tapushpa; Imatatak kaymanta yuyanki. Alli kutichishkakunata ranti ranti willarinakushunchik. (maskana = explorar). En una tarde o mañana establecer espacios para salir de casa y explorar, preguntar ¿Qué piensas sobre esto? Desafiar sus ideales y expandirlas.
- Muyuntin rikushkamanta tapunakushun. Chasnallatak allí yuyachirik pukllarinakunata allichirinakushunchik. Observar y preguntar sobre el entorno. Realizar juegos de imaginación y roles.
- Tantalla tantalla llakikunata allichina kishpirik yuyayta charichishunchik. Resolver los problemas juntos.
- Munak ariniy pukllayta milchiyachishunchik (ariniy = permitir) (milchiy = experimentación). Permitir la experimentación de uno de los juegos a su elección.



## 5. Yarikunata wiñachina.

(Desarrollo de los sentidos).



Fuente: Ministerio de Educación, cuaderno de trabajo (2016, p. 1).



Fuente: María Olivares (2023). Los cinco sentidos.

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Kichwa mishki shimi rimaypi, kay pichka yarikunata rikuchiy katishpa yachashunchik: ñawi, sinka, shimi, rinri, maki. Muestra y enseña los cinco sentidos en kichwa: ojo, nariz, boca, oído, mano.
- Mamakucha kuchulla allpapi tiyanakushpa, ñawita wickashpa, imashina yaku kuyurikta uyashunchik. Sentados en la orilla del mar, cerramos los ojos y escuchamos el sonido de las olas.
- Yakupa ima tullpuk charikta allí riksishunchik, shinallatak imashina kushpay kakta rikushunchikpash. (kushpay = saltar). Miramos el color del agua y el saltar de las olas.
- Armanaman yakushpa yaku imashina kakta yuyariyshunchik: chirilla, kunuklla kashkata willanakushunchik. (yuyariy = sentir). Entramos a bañar y sentimos el agua, es frío o caliente.
- Mamakuchapa yaku ima malliy kakta riksishunchik. (malliy = saborear). Saboreamos un poco de agua del mar.
- Mamakucha yakupi wanpushun, challchaytapash rikuchishunchik. (challchay = chapotear). Nadamos y chapoteamos en el mar.



## 6. Hatun, ñaño kuyuchinatapash wiñachina.

(Motricidad gruesa y fina).



Fuente: Yachaykuri (2024). La escuela indígena que cambió el rumbo de los niños.

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Kichwa mishki shimipi, imalla kay shimikuna kakmanta yachashunchik: chaki, maki, rumi, utka, uchilla, yura, panka, shuyu, hatun, muru.
- Kanllapampapi, mana kashpaka chakrakpampapipash, utkalla, allimanta purinata allí hamutashpa purishunchik. En el patio, sementera o en el trayecto caminar rápido – despacio.
- Allawka chakiwan, shinallatak lluki chakiwanpash kushpaychishunchik. (allawka = derecha) (kushpay = saltar/brincar). Saltar con el pie derecho e izquierda,
- Iskay tantalla chakikunawan kushpaychishunchik. Brincar con dos pies,
- Chakanapi wichayayshun, shinallatak urayayshunpash. Subir y bajar la escalera o la zanja.
- Yuraman, kullukunaman, rumikunamanpash wichayayshunchik. Subir al árbol, troncos y piedras.

- Kuta wisnuta hakuyashunchik, chutarishunchik, pukllayshunchikpash, (amasar = hakuyana) (pukllay = dar forma) (wisnu = masa). Amasar, estirar y moldear la masa de harina.
- Ñaña, raku puchkatapash yawriwan mullukunata sinrichishunchik. (yawri = aguja) (sinriy = ensartar). Usar cordones o hilos para ensartar mullos, pasar hilo en la aguja.
- Killkapanakunata pitinakunawan sumakllatak pitichun yanapashun. Ayudar para que corte papeles.
- Shuyushka pankakunata rikushpa tullpushunchik. Presentar imágenes y permitir que pinten los dibujos.
- Hatunlla yuyaychipukllaywan pukllashunchik. Dotar de rompecabezas de piezas grandes.
- Tiyashka muyukunata llatun, tullpu, wallpayta riksishpa akllashunchik, samiyachiyshunchikpash. (llatun = tamaño) (wallpay = forma). Seleccionar y clasificar semillas por tamaño, color y forma.
- Shuktak pukllay allichishakakunawan pukllashunchik. Facilitar materiales y realicen juegos con bloques de construcción y entre otros.



## 7. Chushak yuyaykuna: nankashana, llasharina, kuskarikuchik, kinrayanayapash.

(Nociones espaciales: equilibrio, balanceo, direccionalidad y lateralidad).



Fuente: Kukayu Pedagógico 3 (2013, p. 91).

## **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Sapan shuyu manyapi kichwa mishki kak shutikunata killkashunchik. (En las imágenes de maíz, desgranar, puente, palo escriba las palabras en kichwa)
- Sarata tarpuna, sarata tipina, sarata ishkuna ruraypipash ayniyachishunchik. (ayniy = participar). Participar en la siembra del maíz, deshojar y desgranar el choclo.
- Wasikunata, chakakunata, pukarakunatapash rurashpa pukllachishunchik. (pucara = torre). Jugar construyendo casas, puentes, torres y otros con materiales del medio.
- Manyallapi tiyakkunata ima llatun, imashina kak, ima tullpu kaktapash samiyachiyshunchik. (llatun = tamaño) (clasificar = samiyachiy). Jugar con bloque o piezas de construcción; torres de bloques; clasificar objetos según su tamaño, forma y color.
- Wasipi, sachapipash pakayta ruranakushpa pukllachishunchik. Jugar a las escondidas en el bosque o en la casa.
- Kaspikunawan, shuktak yanapak tiyakunawanpash shuyutupumanyakunata rurashunchik. (shuyutupumanya = figuras geométricas). Construir figuras geométricas con palos, sigas y otros materiales.
- Imaykanakunata hanakpi, uraypi; shinallatak ñawpa, washapi kaktapash kaskayachishpa pukllashunchik. (kaskayay=ubicar). Jugar ubicando los materiales arriba – abajo, adelante – atrás.
- Aylluwan tantalla mitkarinakumanta kallpashpa kishpirinata kallpachishunchik, munashpaka shuktak pukllaykunata pukllashunchikpash. Carreras de obstáculos; y más juegos según sus posibilidades junto a la familia.



## 8. Ayllullaktapa sumak rimay yachay shimiyashka: wawakuna ñawpa rimay, hawari, imashi imashi.

(Literatura oral de la comunidad: cuentos infantiles, fábulas, mitos y adivinanzas).



Fuente: sitio web, Vector Premiun

Pachamami ñukanchikman karan.  
Allpapika tarpunchik kawsanchik.  
Pachamamapimi kushilla sumakta  
kawsanchik.

### **Imashi, imashi**

Tutaka rikcharin,

Punchaka puñun (*Alumbrado público*).

### **Imashi, imashi**

Uchillami kani,

Ñukalla pitapash kallpachini,

Tukuykuna tantanakushpaka,

Pitapash kallpachinchikmi (*La hormiga*). A todos hacemos correr.

### **Que será, que será**

en la noche se despierta

En el día duerme

### **Que será, que será**

Soy pequeño,

yo solo hago correr,

Uniendo entre todos,

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Kichwa mishki rimaypi, hunkaypa punchakunata yachanakushunchik: awaki, wanra, chillay, kullka, chaska, wacha, inti. (Enseña los días de la semana: lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo).

- Hunkaypa tukurik punchapi, ñawpa rimaykunata willanakushunchik, shinallatak alliyuyariyshunchikpash. (alliyuyariy = reflexión). Un fin de semana, cuente un cuento y reflexione.
- Chishiyakukpi churikunapa llankaykuna kutinrikuyta rurakushpa, shuk imashi imashikta nipashunchik. En hora de la tarde, cuando este revisando la tarea de los hijos, diga una adivinanza.
- Tuta pachapi shuk hawarimay nishunchik. (hawarimay = fábula). En la noche, cuente una fábula.

**Lee la historia y reflexione junto a los hijos. Alli yuyaykunawan, unanchata killkakatishpa wawakunawan tantakakushpa rimana.**

**Ñawpa rimay.**

Shuk punchami tayta inti achkata kunukyachishka, chay punchaka, shuk añanku yakuta maskashpa purikushpa, katún kuchaman chayashpa, yakuta upyanaman kumurishka. Sinchi wayra shamushpaka yakumanmi urmachishka. Yakupi mana



Sitio web: Image result for a short story in english for grade 2

wampunata yachashkamanta, yaku manyaman mana llukshitukushka, llakillami wampukushka. Shuk urpi (tortola), yurapi tiyakushpa rikushka, shuk añanku yakupi wampukushkata rikushpaka tapushka, imatak chaypi rurakunki. Añankukuna kutichishpa, yakuta upyakushpa yakuman

urmarkani nirka. Urpika llakirishpa, shuk chakishka yura pankata paypak manyapi kacharirka. Añanku chay pankaman llukshishpami yaku manyaman llukshishka. Paypak kawsaymanta añankuka, urpitaka ashkatami yupaychani nirka. Kawsaypika tukuykunami yanaparinakanchik.



## 9. Yanapak mikuymanta: sinchiyachik mikuykuna unkuchik mikuymantapash.

(Aporte nutricional: alimentos nutritivos y comida chatarra).



Fuente: Ministerio de Educación, Kukayu Pedagógico 3 (2013, p. 1).

|       |   |   |
|-------|---|---|
| Taki: | Kushikuywan, mikushunchik,<br>Allí kawsay charishun.<br>Uma sapakunakashun,<br>Llaktata yanapankapak. | Tukuylla wawakunami,<br>Sumak yachayta chaskishun.<br>Hatun yachaykunawanka,<br>Allí kawsayman chayashun. |
|-------|---|---|

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Churikunawan allí, mana allimikuymanta rimarishunchik. (dialogamos con los hijos sobre el alimento nutritivo).
- Ayllullaktamanta pallashka mikunkapa yanushka murukunamanta rimarishunchik. Dialogar sobre la importancia de la comida preparado con granos producidos en el campo.
- Churikunawan ayllupi tantarishpa, mikuna mikunakunata sumakta allichishunchik. Involucrar a los hijos en la preparación de las comidas en la casa junto a la familia.

- Kitikunapi rantishka mana allí kak mikuykunamanta rimanakushunchik. Comentar sobre los problemas que causan las comidas de la calle o chatarra, como: chitos, chupetes, caramelos, helados y otros dulces.
- Unkuykunamanta rikurik llakikunata riksishunchik: wirayay unkuy, shunkupa unkuy, mishkiwunkuy, chunchullipa unkuymantapash. (obesidad = wirayay) (mishkiwunkuy = diabetes). Problemas de salud: obesidad, enfermedades del corazón, diabetes y problemas digestivos.



## 10. Yaya, mama, yachachikkuna, wawakunapurapash imashinakanamanta.

(Normas de convivencia entre padres, docentes, niños y niñas).



Fuente: Ministerio de Educación, Kukayu Pedagógico 3 (2013, p. 7 y 11).

**YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Napaykunamanta shimikunata yachashunchik: allí puncha, allí chishi, allí tuta, shamupashun, ashawankaman, yupaychani, shukkunatapash. Aprendamos los saludos: buenos días, buenas tardes y buenas noches.
- Imashinalla tukuyllakuna sumak allí kawsanata yuyarishunchik. Dialogar sobre las normas de convivencia y crear un ambiente armonioso y respetuoso.
- Sumak allí kawsanamanta yuyaykunata killkashpa rikuchishunchik, shina:  
Alli puncha; Alli chishi; Allí tuta; 13h00 Chawpi puncha mikuna; Shamupay; Tiyaripay; Yupaychani. Elaborar el cartel con palabras sencillas y concretas (saludar, hora de las comidas, por favor, gracias y otros), colocar en un lugar visible.
- Katinalla rikchayay kakta, mikunkapa, chuyayankapa, puñunkapa pachatapash rikuchishunchik. Ser un modelo a seguir, usa las reglas de la alimentación, aseo y horas de dormir.



## 11. Kuyaychana: yayakuna, mamakuna, yachachikkunapash kuyay.

(La afectividad: cariño de los padres y maestros).



Ministerio de Educación, Kukayu kichwa 3, (1992, p. 12).

**Taki:** Ñuka aylluka hatunmi kan,  
Ashka ayllukunami kawsanchik.  
Chikan chikan yuyaytami charinchik,  
Tukuykunami kuyanakunchik.

Mi familia es grande,  
Vivo con toda la familia.  
Tenemos diferentes ideas,  
todos nos amamos.

Ñuka aylluka kushillamari,  
AshkatamAri kuyanakunchiK.  
Chaypimi kushi kawsani,  
Tukuykunami kuyawan.

Mi familia es muy feliz,  
nos queremos mucho.  
Ahí vivo muy contento,  
todos me quieren a mí.



Fuente: Ministerio de Educación. Relaciones lógicas matemática (2016b. p. 19).

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Yachanawasipi kuyaywan napanata yachanakushunchik. Kutin yachaypa nipakunata, shinallatak pukllanakunatapash imashinalla wakaychinata yachashunchik. (en la escuela aprendo a saludar a los amigos, cuaderno, lápiz, borrador, a guardar los juguetes y entre otros).
- Punchantak punchantak kawsaypi, sumak allí kuyayta rikuchishunchik. En el diario vivir demuestre cariño y afecto, expresa tus emociones (no mostrar enojos).
- Uyarichayshpa uyashkata may kuyay shunkuta rikuchishpa rimanakushunchik. Yuyakushkata, ariyushkatapash wakiychishunchik. (yuyariy = sentimiento) (wakiy = compartir) (uyarichay = atención). Ponga atención y escuche

activamente las ideas, habla con amor y respeto, comparte pensamientos y sentimientos.

- Llakayta tukuchishpa kipalla sumakllata ukllarishpa, muchashpapash may sumak kashkata, kuyanakushpa rikuchishunchik. Al final de cada tarea abraza, besa, acaricia y nunca subestimes a los hijos.



## 12. Pachamama kawsaykunata, sumaychana rikuriyanatapash imashina kamana.

(La naturaleza como fuente de vida, normas de respeto y cuidado).



Fuente: Fundación Tierra (2020) – Hoy es el día perfecto para enseñar a nuestros hijos.

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES CON LOS HIJOS:**

- Yaku, tanya, inti, puyu, killa, kuyllur, pachamamata kamana; shimikunata yachashunchik. (Aprendo estas palabras: agua, lluvia, Sol, nube, Luna, estrella, cuidemos la naturaleza).
- Wasimanta llukshirishpa sami tiyakkunata, llachakamayta wiwakamaytapash rikushunchik. Shinallatak wacharishkamanta, wañunakaman imashinalla kawsay ñan kashkata yachachishunchik. (llachakamayta = flora) (wiwakamay = fauna) (kawsay

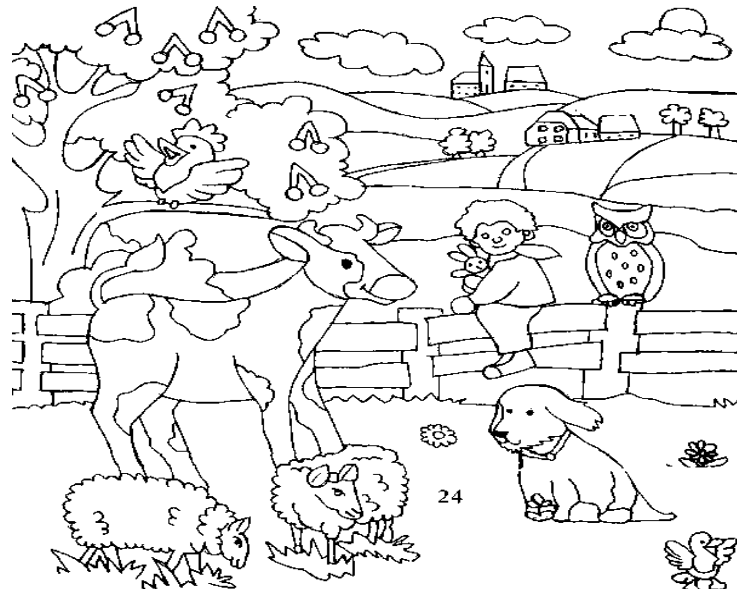
ñan = ciclo de vida). Salir de la casa y mirar su alrededor, observar la flora y fauna, explicar los procesos naturales de todos los seres de la naturaleza.

- Sami kawsakkunapa ima mikuykunallatak antatuklla mikuykunamanta rimanakushunchik. Yuyarichisha Pachamama mana tiyakpika, kawsayka illanmi (antatuklla = cadena). Dialogar sobre la cadena alimenticia, todos los seres vivos (incluido los seres humanos) dependemos de la naturaleza para sobrevivir.
- Mapakunata tantachinkapak shuk minka rurarinata allichishunchik. Pachamamata kamanata, kuyaywan yanapanka. Organizamos una minga para recoger la basura, promueve prácticas sostenibles del cuidado de la naturaleza.



## 13. Pachamamapi uyarikkuna.

(Sonidos onomatopéyicos).

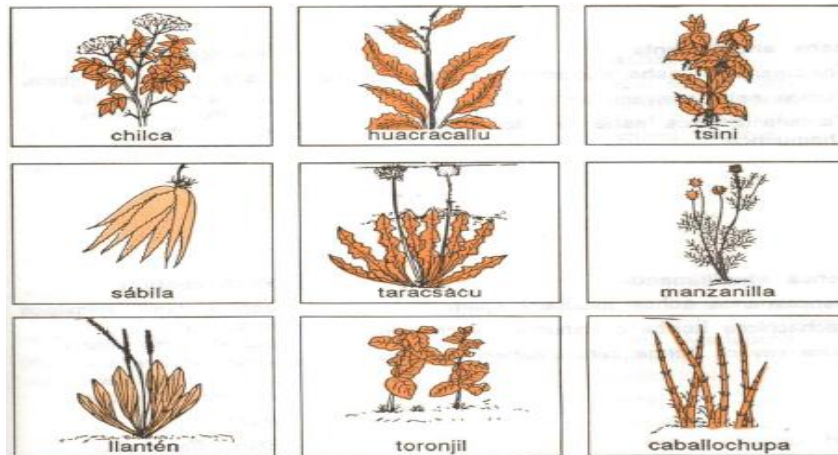


Fuente: Kukayu kichwa 3 (2022). Cuaderno de trabajo de estudiante.

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Wiwakuna imashinalla wakakta yachani (Aprendí como lloran los animales)





Fuente: Ministerio de Educación ÑuKanchic yachaykuna 4 (1998, p. 25).

Chilka hapiyuraka kunuk hampimi kan. La chilka es cálida (kunuk)

Chini hampiyuraka wayrashkakunata pinchankapakmi kan. La ortiga sirve para limpiar el mal viento.

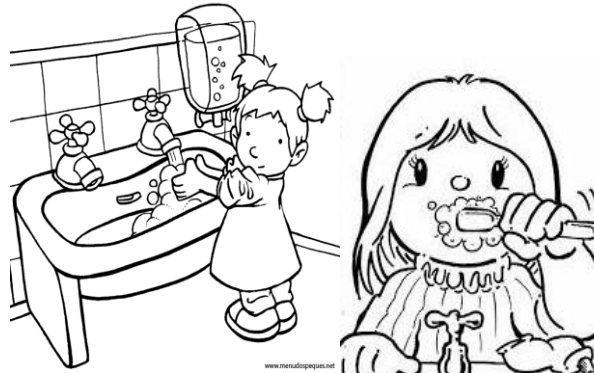
Taraksaku hampiyuraka purutushunkuta pichankapakmi. El diente de león sirve para limpiar los riñones.

Manzanilla hampiyuraka chasmak upyana yakuta rurankapakmi. (chasmak = aromática). Manzanilla sirve para realizar agua aromática (Mishki yayuta rurashpa upyana)

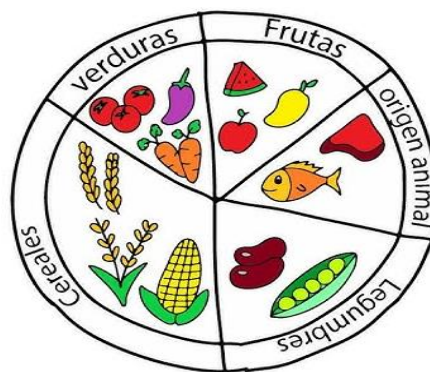
Shuyushkakuna rikushpa imamantatak hampiyachakman rinata rimashunchik. Chasnallatak imapak hampitusnay kashkata yachanakushunchik. (hampitusnay = vacuna). Observo las imágenes y dialogamos sobre la importancia del chequeo médico y las vacunas.



Shuyuta rikushpa, kikipak chuyaymanta churikunawan rimanakushunchik. (chuyay = aseo). Observo la imagen y converso sobre el aseo personal con los hijos.



Sumak allí shunkulli, chawpipunchamikuna, chishimikunamantapash rimarishunchik. (shunkulli = desayuno) (chawpipunchamikuna = almuerzo) (chishimikuna = merienda). Dialogamos sobre el desayuno, almuerzo y merienda saludable (Alli mikuymanta rimarishun)



Fuente: shutterstok.com

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Wasipi wawakunawan tantalla shunkunchishpa rimanakushunchik. (En la casa converso y desayunamos junto con los hijos).
- Aylluka rirpu shina chuyay kashkata rikuchiriyachishpa punchantak sumak allí kawsaypa rikuchinka. La familia debe ser como el espejo de los niños para la buena práctica de los hábitos de higiene.
- Churikunawan tantalla mikunata mikunkapakka, ñawparak makikunata mayllachun mañashunchik; shinallatak mikuyta tukuchishpa kipaka, kirukunata

mayllachunpash mañashunchik. Invitar a los hijos y antes de comer lavar las manos, cepillar los dientes.

- Katipika mishkimurukunata mikunkapakka mayllana tukunata nishunchik, shinallatak imalla yanunakunatapash mayllana kashkata rikuchishunchik. Seguidamente, lavar las frutas para comer, lavar los productos para iniciar a cocinar, mantener tapado los trastes y entre otros.
- Tantalla, shaykuna ruraykunta rurachishunchik; shaykurishakamanta yakuta upyashunchikpash. Realizar ejercicios físicos juntos y tomar agua.



## 15. Maki ruraykunawan, rukakunata sinchiyachinkapak.

(Desarrollo de la motricidad fina con diferentes técnicas de aprestamientos).



Fuente: Ministerio de Educación, Mashiku (2002, p. 6).

|              |                               |                         |
|--------------|-------------------------------|-------------------------|
| <b>Taki:</b> | Tayta, mamata yanapanimi,     | A los padres le ayudo,  |
|              | Makikunapash sinchiyakunmi.   | las manos se endurecen. |
|              | Maki sinchiyakpika,           | Si la mano se endurece, |
|              | Sumak, sumakta killkakushami. | Bonito escribiré.       |
|              | Tayta mamata yanapashunchik   | Ayudemos a los padres.  |

## **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES CON LOS HIJOS:**

- Ayllukuna tanatrishpa sisarina chakrata allichinkapak, shuk minkata rurachishunchik. Organizar una minga familia para arreglar el jardín.
- Tarpuna allpata allichishunchik, allichishka katika sapan llankaykunata ruranakunkapakta allí yuyarinakushpa, llankaykunata rakishunchik, shina: taytamakunami wachukunata rurashpa sakinka, kutin churikunaka muyukunata wachukunapi churashpa rinka, paykunallatak allpawan tarpushka murukunata wichkanka. Taytamamakunami allí llankaypa, sinchi pushak shina kanka. Preparar el suelo y distribuir los roles para la siembra en el huerto familiar: los padres realizan el surco, los hijos ponen las semillas y tapan. Los padres son guías del trabajo del día.
- Sara, wisya, lintikas, purutu, chukllutapash ishkushunchik. Desgranar maíz, arveja, lenteja, frejol y choclo.  
Chishi pachapi, churikunawan tantalla: shuyushunchik, pitishunchik, lluchkawan kurpachishunchik, yuyaychipukllayta makichanashunchik. (yuyaychipukllay = rompecabezas) (makichana = manipular). En horas de la tarde y juntos con los hijos: dibujar, recortar, jugar con plastilina, armar rompecabezas o manipular.
- Yachachina pacha tukurikpi ñawpakman paktayta rikuchiyna allilla armachun, paylla kikinpa churarinakunata churachunpash willachishunchik. Al final de la jornada, orientar para que bañe y se vista solo, abroche los botones y a amarre los cordones del zapato.
- Hillpunakunapi paskashpa killpashunchik, wichkashpa killpashunchikpash. (killpuna = envase), (killpa = tapa). Jugar abriendo y cerrando la tapa del embace y otros.



## 16. Ruray pukllaykuna.

(Juegos de construcción).



Fuente: Mantasstonys Allen (2025). Coloringpagesonly.com



### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Wawakunawan pukllashpa kay shimikunata yachashunchik: antawa, hambik, ruparikta yakuwan wañuchik. (Juguemos con los niños, jugando aprendamos las palabras: carro, doctor, bombero).
- Rurachik imaykanakunawan: wasikunata, antawakunata, shuktakkunapash rurachishpa pukllachishunchik. Regale un tiempo y juegue utilizando los materiales y juntos construya casa, torre, auto y de ideas para que realice juegos de construcción.

- Rurarinkapa imaykanakunawan tarpunapa hillaykunata rurachishunchik. (imaykana = material). Prepare los materiales y elabore las herramientas agrícolas y otros.



## 17. Rikuchishka pukllaykuna.

(Juegos dirigidos).



Fuente: Ministerio de Educación (2016), Texto integrado 6 EGB, texto de estudiante.



Fuente: Ministerio de Educación. Kukayu Pedagógico 3 (2013, p. 15).



Fuente: Lola Frías, (2023).

Fuente: [juegosinfantiles.bosquedefantasias.com](http://juegosinfantiles.bosquedefantasias.com)



*Fuente:* [Pilar en rosafernandezsalamancadibujos.blogspot.com.co](http://Pilar%20en%20rosafernandezsalamancadibujos.blogspot.com.co)



*Fuente:* Estudiantes del CECIB Provincia de Galápagos, 2023.

### **YAYAMAMAPAK RURAYKUNA - ACTIVIDADES DE LOS PADRES:**

- Wawakunaman ñawpa wiñay wiñay kawsaymanta pukllaykunata pukllashpa riksichishunchik. Juguemos e indiquemos el desarrollo de los juegos tradicionales.
- Pukllana pachata akllashpa, rikuchirishpa munashka pukllayta pukllachishunchik. El fin de semana o en el tiempo libre invite a los hijos a jugar y en ese instante participe la idea como se va a desarrollar el juego.
- Shuyukunata rikushpa, chaypi kak shina pukllaykunata llachapayashpa ashtawan allí pukllaykunata pukllashunchik. Observe las imágenes y practique juegos similares o mejorados.
- Kikinpa wiñay wiñay kawsayta yuyarishpa, kikin ayllullaktapi yuyarishka pukllashka pukllayta pukllashunchik. En su infancia y en debido momento seguro

que ejercito el juego, recuerde y ejecute el juego de su infancia de su comunidad o pueblo.

### **Samana pachapi takiykuna:**

#### **Actividad 1: Canciones**

Mi boquita es redondita,  
que me sirve para hablar,  
cuando cierro la boquita,  
calladito a trabajar.

Ishkay rinrita charini, kuyayay  
Achikllatami uyani, kuyayay.  
Yachachikta uyashpami, kuyayay.  
Sumakllata yachakuni, kuyayay.

#### **Imashi, imashikuna: Adivinanzas.**



Kuri mana kani

Kullki mana kani

Mana utka kutichikpika, shuktak  
yuyaypimi kashkanki.

IMASHI KAN / Plátano



Hawata killu, ukuta killu, yana  
shunkuta chawpi ukupi charini.

IMASHI KAN / Manzana

#### **Ishkay niki ruray: Shuyuta rikushpa, takishunchik.**



#### **Ñuka urpiku. Mi tortolita**

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| Yura ukupimi,      | Debajo del árbol,   |
| Shuk urpiku tiyan. | hay una tórtola.    |
| Chiri tutamanta,   | En la mañana fría,  |
| Uma pukayashka.    | con la cabeza roja. |

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Kunukyankapakka,   | Para calentarse, |
| Chakita kuyuchin.  | mueve las patas. |
| Umata muyuchin,    | Mueve la cabeza, |
| Chupata chaspirin. | Sacude el rabo.  |

Kushi kushitami takishpa pakarin,  
Chayta uyashpami utka katarini.  
Yachana wasiman mana kipayani,  
Yachachikkunawan paktami chayani.

Muy contento canta en la mañana,  
escuchando el trinar me levanto.  
No me atraso a las clases,  
llego igual que el docente.

Yachanawasipi killkanata yachani,  
Yachanawasipi yupanata yachani.

En la escuela aprendo a escribir,  
aprendo los números y más.

Chasna ñawirishpa sumak kawsani,  
Ñuka yachashkawan sinchi shayarini.

Leo el texto y soy feliz,  
con el aprendizaje soy más fuerte.

Nota: Elaborado por Flor Chimbolema, 2024.

### **Kimsa niki ruray:** Yachana wasi – taki



Fuente: Estudiantes del CECIB  
Provincia de Galápagos.

Ñuka yachana wasipi,  
pukllashpami yachakuni.  
Ñawirishpa, pukllashpami,  
Yupaytaka yachakuni.  
Shuk shina pukllaykunawan,  
yuyay sapami tukuni.  
Pankakunapi tullpushpa,  
makita sinchiyachini.

Kichwa shimita rimashpa,  
yuyaypash ashtawan mirarin.  
Kay sumak yachaykunaka,  
kawsaypakmi mutsurinka.

Uyashpami takikuni,  
rikushpami yachakuni.  
Makita kuyuchishpami,  
may sumakta killkakuni.

## 9. REFERENCIAS

- Bannykh, A. (2018). *Niño pequeño como investigador y biólogo*.
- Constitución de la República del Ecuador. (2008). Registro Oficial No. 449.  
[https://www.oas.org/juridico/pdfs/mesicic4\\_ecu\\_const.pdf](https://www.oas.org/juridico/pdfs/mesicic4_ecu_const.pdf)
- Craig, G. J., & Baucum, D. (2009). *Desarrollo humano* (9ª ed.). Pearson Educación.
- Cratty, B. (1986). *El desarrollo perceptual y motor de los niños*, Paidós.
- Frías, L. (2023). Juegos Infantiles - Bosque de Fantasías.  
[juegosinfantiles.bosquedefantasias.com](http://juegosinfantiles.bosquedefantasias.com)
- Libia - Ramírez, Sonia - Quintero & Bairon - Jaramillo (2015). *Formación en el trabajo con familias para la educación de la primera infancia*. Paidós.
- Mantasstonys Allen (2025). [Coloringpagesonly.com](http://Coloringpagesonly.com)
- Ministerio de Educación, (1992a). *Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe*.
- Ministerio de Educación, (1992b). *Kukayu kichwa 3*. Cuaderno de trabajo del estudiante.
- Ministerio de Educación, (1998). *Ñucanchic yachaicuna 4*. Quito - Ecuador.
- Ministerio de Educación, Mashiku (2002). *Cuaderno de trabajo del estudiante*.
- Ministerio de Educación, (2012). *Kukayu Pedagógico 4*. Pachayashka yachay.
- Ministerio de Educación, (2013). *Kukayu Pedagógico 3*. Áreas Integradas.
- Ministerio de Educación, (2015). *Ñukapak mushuk mashikuna 9*. Quito - Ecuador.
- Ministerio de Educación, (2016a). *Currículo General de la Educación General Básica*.
- Ministerio de Educación (2016b), *Comprensión y expresión oral y escrito*.
- Ministerio de Educación (2016c), *Relaciones lógica matemática*.
- Ministerio de Educación, (2022). *Kukayu kichwa 3*. Cuaderno de trabajo de estudiante.
- Ministerio de Educación–DINEIB, (2007). *Educación Infantil Familiar Comunitaria*.  
Quito - Ecuador.
- Ministerio de Educación-DINEIB, (2013). *Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe*. Quito-Ecuador.
- Olivares, M. (2023). *Los cinco sentidos*. Paidós.
- Panes Ochoa, (2000). *Cultura recreacional andina*. Primera edición. Lima – Perú.
- Papalia, D., Wendkos, S. y Duskin, R., (2017). *Psicología del desarrollo: De la infancia a la adolescencia* (11a ed.). McGraw-Hill Interamericana.

- Rogoff, (1993). *Aprendices del pensamiento: el desarrollo cognitivo en el contexto social* (pp. 51-69). Ediciones Paidós.
- SEIB-Ministerio de Educación, (2016). *Diseño Curricular de Educación General Básica Intercultural Bilingüe*. Quito – Ecuador.
- SIEB-Ministerio de Educación, (2019). *Orientaciones Pedagógicas para el fortalecer la implementación del MOSEIB*.
- Simbaña-Haro, M., Piyahuaje-Siquihua, L., González-Romero, M., & Mena-Riera, S., (2023). Funciones básicas: elementos claves para la lectoescritura. *Digital Publisher CEIT*, 8(3), 652-663. <https://doi.org/10.33386/593dp.2023.3.1720> y del *Bachillerato General Unificado*.
- Yachaykuna (2024). La escuela indígena que cambió el rumbo de los niños. Colombia. Fundación Tierra. <https://es.mongabay.com/2024/11/yachaikury-la-escuela-indigena-que-cambio-el-rumbo-de-ninos-y-ninas-ingas-en-colombia/>
- Yáñez, C. (1996). *Educación para ser*. Primera edición, Abya Yala.

**ANEXO:**

**FICHA DE LA ENTREVISTA PARA LOS PADRES DE FAMILIA.**

Fecha: .....Lugar: .....  
Entrevistado: .....

Objetivo: Conocer sobre el involucramiento y apoyo en el proceso de enseñanza aprendizaje de padres y madres a sus hijos, el mismo que permitirá realizar un texto guía para los padres de familia, a partir del currículo del SEIB.

**Preguntas:**

1. ¿Cuántos hijos tiene? Hombres y/o mujeres? .....
2. ¿Qué edades tienen sus hijos/as? .....
3. ¿Qué actividad le gusta realizar a su hijo/as en tiempos libres?

---

---

4. ¿Cuál es el juego más practicado por los hijos/as en la casa?

---

---

5. ¿Ha observado, qué actividades realiza el niño o la niña durante la realización de las tareas de los hermanos mayores en la casa? (en caso que tenga hijos/as mayores)

---

---

6. ¿Qué libro le gusta observar o manipular a su hijos/as?

---

---

7. ¿Qué actividades realiza en su tiempo libre con sus hijos/as?

---

---

8. ¿En qué momento es más adecuado conversar con su hijo o hija

---

---

9. ¿Cuándo usted está cocinando qué hace su hijo/a?

---

---

10. ¿Los niños a esta edad juegan con los granos junto a la mamá, ha escuchado o sabe para que servirá estos juegos?

---

---

11. ¿En el patio de la casa, los niños o niñas cogen palos, piedras y empiezan a rayar en el suelo, estos juegos serán válidos para el proceso de EIFC?

---

---

12. ¿En qué lengua o idioma se comunica el niño y la niña en la casa?

---

13. ¿Usted y su familia hablan la lengua kichwa?

---

---

14. ¿En qué lugar hablan más la lengua kichwa?

---

---

15. ¿Ha escuchado, cuáles fueron las primeras palabras en kichwa o en castellano?

---

---

Firma del entrevistado.